



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2015. gada 22. jūlijā
(OR. en)

11131/15

ASIM 63

PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	delegācijas
Iepr. dok. Nr.:	10831/2/15 REV 2 ASIM 53
K-jas dok. Nr.:	9355/15 ASIM 30 MIGR 30 COMIX 247 + ADD 1
Temats:	Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju rezolūcija par 40 000 personu, kurām nepārprotami nepieciešama starptautiska aizsardzība, pārcelšanu no Grieķijas un Itālijas

Pielikumā ir iekļauts dokuments par minēto jautājumu, kā par to TI padome bija vienojusies 2015. gada 20. jūlijā.

Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju rezolūcija par 40 000 personu, kurām nepārprotami nepieciešama starptautiska aizsardzība, pārcelšanu no Grieķijas un Itālijas ¹

DALĪBVALSTU VALDĪBU PĀRSTĀVJI,

ŅEMOT VĒRĀ:

Eiropadomes 2015. gada 23. aprīļa paziņojumu, ar ko tika piekrists palielināt ārkārtas palīdzību priekšposteņa dalībvalstīm un apsvērt iespējas organizēt ārkārtas pārcelšanu starp visām dalībvalstīm pēc brīvprātības principa;

Eiropadomes 2015. gada 25.–26. jūnija secinājumus, kuros, ņemot vērā pašreizējo ārkārtas situāciju un ES apņemšanos stiprināt solidaritāti un atbildību, tika panākta vienošanās par to, ka divu gadu laikā pagaidu un izņēmuma kārtā no priekšposteņa dalībvalstīm Itālijas un Grieķijas uz citām dalībvalstīm tiks pārceltas 40 000 personas, kurām nepārprotami nepieciešama starptautiska aizsardzība, un šajā pārcelšanā piedalīsies visas dalībvalstis;

Eiropadomes aicinājumu Padomei šajā sakarā nekavējoties pieņemt lēmumu un aicinājumu dalībvalstīm līdz jūlija beigām konsensa ceļā vienoties par šādu personu sadali, atspoguļojot dalībvalstu konkrētās situācijas;

¹ Saskaņā ar 2015. gada 25. un 26. jūnija Eiropadomes secinājumiem Dānija un Apvienotā Karaliste šajā rezolūcijā nepiedalās.

VIENOJAS divu gadu laikā 40 000 personu, kurām nepārprotami nepieciešama starptautiska aizsardzība, pārcelt no priekšposteņa dalībvalstīm Itālijas un Grieķijas;

VIENOJAS kā pirmo soli veikt 32 256 personu pārcelšanu saskaņā ar pielikumu;

VIENOJAS līdz 2015. gada decembrim atjaunināt rādītājus, lai panāktu kopējo skaitu 40 000 saskaņā ar apņemšanos, kas pausta Eiropadomes 2015. gada 25. un 26. jūnija sanāksmē;

ATZĪMĒ, ka vairākas valstis ir nākušas klajā ar paziņojumiem, kas tiks iekļauti Padomes protokolā.

PIELIKUMA PIELIKUMS

Austrija	0
Beļģija	1 364
Bulgārija	450
Horvātija	400
Kipra	173
Čehijas Republika	1 100
Igaunija	130
Somija	792
Francija	6 752
Vācija	10 500
Ungārija	0
Īrija ²	600
Latvija	200
Lietuva	255
Luksemburga	320
Malta	60
Nīderlande	2 047
Polija	1 100
Portugāle	1 309
Rumānija	1 705

² Īrijas dalībai šajā rezolūcijā priekšnoteikums – saskaņā ar Līgumiem pievienoto 21. protokolu – ir tās pievienošanās Padomes Lēmumam, ar ko nosaka pagaidu pasākumus starptautiskās aizsardzības jomā par labu Itālijai un Grieķijai.

Slovākija	100
Slovēnija	230
Spānija	1 300
Zviedrija	1 369
